

I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administrazioa
Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

Foru Aldundia / Diputación Foral

Ahaldun Nagusia

Bizkaiko Foru Aldundiaren 17/2016 FORU DEKRETUA, otsailaren 9ko. Honen bidez, garatu egiten dira Ahaldun Nagusiaren 2015eko uztailaren 2ko 97/2015 Foru Dekretuan Ahaldun Nagusiaren Kabinetearantz aurrez ikusten diren eskumenak eta eginkizunak.

ZIOEN AZALPENA

Ahaldun Nagusiaren 2015eko uztailaren 2ko 97/2015 Foru Dekretuak Ahaldun Nagusiaren Kabinetea sortu zuen, Ahaldun Nagusiari laguntza emateko organo legez, eta haren menpean zuzenez; bada, dekretu horrek honako hau ezartzen du:

«3. artikulua

Ahaldun Nagusiaren Kabineteari ondoko eginkizunak dagozkio, Ahaldun Nagusiari aholkularitza politikoa eta teknikoa emateko organo legez:

- Ahaldun Nagusiari behar duen informazio politikoa eta teknikoa ematea, baina foru diputatuek sailatuko buru diren aldetik dituzten eginkizunak kontuan hartuta.
- Aholkua ematea eskatzen zaizkion gaietan.
- Ahaldun Nagusiak agintzen dion edozein txosten, ikerlan edo kudeaketa egitea.
- Bizkaiko Foru Aldundiko sailen jarduerak eta jarduteko planak ezagutzea, Ahaldun Nagusiak egin behar duen gobernu-ekin-tzaren koordinazioa errazteko.

4. artikulua

Betiere, honako hauek daude Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen menpean:

- Komunikaziorako Zuzendaritza Nagusia; Aldundiak komunikabideekin dituen harremanen eta publizitate instituzionalaren eta Web orriarena eta sare sozialena ardura du, Bizkaiko Foru Aldundiaren zerbitzuak eta jarduera Bizkaiko herritarrengana hurbildu ahal izateko eta Foru Administrazioaren eta herritarren arteko harremana berdinetik berdineraz izan dadin.
- Kanpo Ekintzako Zuzendaritza Nagusia; Bizkaiko Foru Aldundiaren kanpo harremanak diseinatu, koordinatu eta sustatzearren ardura du.
- Bizkaiko Behatokiaren Zuzendaritza Nagusia; arlo hauen ardura du: Foru Gobernuaren arlo ezberdinetatik garatzen diren plan eta ekintzen jarraipenarena eta barruko eta kanpoko kontrolarena; erakundeak herritarrekin dituen harremanena eta herritarrek erakundearen jardunean duten parte-hartzearena; Bizkaiko gobernurako eta lurralderako interesgarriak izan daitezkeen gaien azterketarena eta Gobernuaren arlo guztiek ezarri behar dituzten politikak koordinatu eta zuzentzearena, bereziki gazteriarren arlokoak.
- Batzar Nagusiekiko erakunde-harremanak.
- Arartekoarekiko erakunde-harremanak.»

Horrenbestez, eta artikuluko horiek modu zehatz eta argi goan idaztearen, 97/2015 Foru Dekretuan jasotakoa garatzeko foru dekretu hau idazten da; hala, aholkuak eman eta kontsultak erantzuteko eginkizuna arautu, Ahaldun Nagusiaren gobernu-ekintza erraztu, eta Bizkaiko Foru Aldundiaren informazio eta komunikazio-politika koordinatu nahi da, Kabinetearen menpe dauden organoak zuzendu eta koordinatzeko, besteak beste.

Diputado General

DECRETO FORAL de la Diputación Foral de Bizkaia 17/2016, de 9 de febrero, por el que se desarrollan las competencias y funciones del Gabinete del Diputado General previstas en el Decreto Foral del Diputado General 97/2015, de 2 de julio.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Decreto Foral del Diputado General 97/2015, de 2 de julio, por el cual se creó el Gabinete del Diputado General como órgano de apoyo al mismo y bajo su dependencia directa, dispone:

«Artículo 3

Corresponde al Gabinete del Diputado General, como órgano de asesoría política y técnica del Diputado General, las siguientes funciones:

- Facilitar al Diputado General la información política y técnica que le sea precisa, sin merma de las funciones que corresponden a los diputados forales como titulares de los departamentos.
- Asesorar en las materias en las que se le requiera.
- Realizar cualquier informe, estudio o gestión que le sea encomendado por el Diputado General.
- Conocer las actividades y planes de actuación de los distintos departamentos de la Diputación, al objeto de facilitar la coordinación de la acción de gobierno por parte del Diputado General.

Artículo 4

Dependen, en todo caso, del Gabinete del Diputado General:

- La Dirección General de comunicación, encargada de las relaciones con los medios de comunicación y la publicidad institucional así como la página web y las redes sociales, que permitan acercar a toda la ciudadanía de Bizkaia a los servicios y la actividad de la Diputación Foral de Bizkaia y mantener una relación de igual a igual entre la Administración Foral y la ciudadanía.
- La Dirección General de Acción Exterior, encargada de diseñar, coordinar e impulsar las relaciones exteriores de la Diputación Foral de Bizkaia.
- La Dirección General del Observatorio de Bizkaia, encargada del seguimiento y control interno y externo de todos los planes y acciones que se desarrollen desde las distintas áreas del Gobierno Foral, de las relaciones con la ciudadanía y de la participación de ésta en la vida institucional; del estudio de cuantas materias podrán ser de interés para el Gobierno y el Territorio de Bizkaia, y de la coordinación y dirección de políticas comunes a todas las áreas del Gobierno, y en especial en materia de juventud.
- Las relaciones institucionales con las Juntas Generales.
- Las relaciones institucionales con la institución del Ararteko.»

En este sentido, y en aras de una redacción más exhaustiva y aclarativa de dichos artículos se redacta el presente Decreto Foral de desarrollo respecto de lo recogido en el Decreto Foral 97/2015 mencionado, el cual va a tener por objeto la regulación de la función asesora y consultiva, el facilitar la acción de gobierno por parte del Diputado/a General, así como la coordinación de la política informativa y de comunicación de la Diputación Foral de Bizkaia, para —entre otras— dirigir y coordinar los órganos dependientes de dicho Gabinete.

Foru dekretu honek, beraz, Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen antolaketa orokorra arautuko du, baita eta Kabinetearen menpeko zuzendaritza nagusien eskudantziak ere.

Azaldutako guztierengatik, eta Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauko 17.1.4 artikuluan ezarritakoaren babesean eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak 2016ko otsailaren 9ko bilkuran eztabaidatu eta onetsi ondoren, honako hau

XEDATZEN DUT:

I. KAPITULUA

ANTOLAKETA OROKORRA

1. artikulua

Hauek dira Ahaldun Nagusiaren Kabineteari dagozkion eskudantziak eta eskumenak:

1. Ahaldun Nagusiaren Kabinetea Ahaldun Nagusiari laguntza emateko organoa da, eta haren menpean egongo da.

2. Ahaldun Nagusiari laguntza emateko organo guztiak Kabinetearen menpean egongo dira, organo legez eta eginkizunei dagokienez.

3. Ahaldun Nagusiaren Kabineteari honako eginkizun hauek dagozkie, Ahaldun Nagusiari aholkularitza politikoa eta teknikoa emateko organo legez:

a) Ahaldun Nagusiari laguntzea gobernu-ekintzaren koordinazioa eta plangintza egiteko lanetan.

b) Behar duen informazio politikoa eta teknikoa ematea Ahaldun Nagusiari, baina foru diputatuek sailtako buru diren aldetik dituzten eginkizunak kontuan hartuta.

c) Ahaldun Nagusiari aholku ematea, berak eskatzen dituen arlo eta gaietan.

d) Ahaldun Nagusiak agintzen dizkion txosten, ikerlan edo kudeaketak egitea.

e) Bizkaiko Foru Aldundiko sailen jarduerak eta jarduteko planak ezagutzera, Ahaldun Nagusiak egin behar duen gobernu-ekintzaren koordinazioa errazteko.

f) Bizkaiko Foru Aldundiak komunikabideekin duen informazio-eta komunikazio-politika koordinatzea, bai eta teknologia berrien eta multimedia-ekoizpenaren ingurukoa ere.

g) Ahaldun Nagusiak beste erakunde batzuekin eta herritarrekin dituen harreman protokolarioak harmonizatzea eta kudeatzea, Foru Aldundiaren ekitaldiak antolatzea, bai eta Aldundiak erki-degoarekin zein beste erakunde publiko eta pribatuekin dituen harremanak indartzeko plan, programa eta prozedurak garatzea ere.

h) Gizartearen eta herritarren parte-hartzeari lotutako politikaren jarraibideak markatzea.

i) Bere gain hartzea Aldundiak Bizkaiko Lurralde Historikoko Batzar Nagusiekin eta Arartekoarekin dituen erakunde-harremanak, bai eta lurraldearentzat interes berezikoa den beste edozein harreman ere.

j) Lurraldearen kanpo-politika koordinatzea.

k) Haur, nerabe eta gazteei lotutako komunitate-garapeneko politika koordinatzea.

l) Ahaldun Nagusiarentzat bere eskumeneko arloetan interresgarriak izan daitekeen beste edozein eginkizun.

2. artikulua

1. Ahaldun Nagusiaren Kabineteak, Kabinetearen titular den buruaren aginpidearen pean, honako egitura hau izango du: zuzendaritza nagusiak, zerbitzuak eta atalak.

Este Decreto Foral va a regular, por tanto, la organización general del Gabinete del Diputado General, así como las atribuciones de las Direcciones Generales de él dependientes.

Por todo lo expuesto, al amparo del artículo 17.1.4.º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, y previa aprobación por el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia, en reunión de 9 de febrero de 2016

DISPONGO:

CAPÍTULO I

ORGANIZACIÓN GENERAL

Artículo 1

Las atribuciones y competencias que corresponden al Gabinete del Diputado General son las siguientes:

1. El Gabinete del Diputado General es el órgano de apoyo al/la Diputado/a General y se encuentra bajo la dependencia del mismo.

2. Todos los órganos de apoyo al/la Diputado/a General dependerán orgánica y funcionalmente de este Gabinete.

3. Corresponden al Gabinete del Diputado General, como órgano de asesoramiento político y técnico del/de la Diputado/a General, las siguientes funciones:

a) La asistencia al/la Diputado/a General en las labores de coordinación y planificación de la acción de gobierno.

b) Facilitar al/ a la Diputado/a General la información política y técnica que les sea precisa, sin merma de las funciones que corresponden a los/las diputados/as forales como titulares de los departamentos.

c) Asesorar al/ a la Diputado/a General en las materias y extremos que él requiera.

d) Realizar los informes, estudios o gestiones que le sean encomendados por el/la Diputado/a General.

e) Conocer las actividades y planes de actuación de los distintos departamentos de la Diputación, al objeto de facilitar la coordinación de la acción de gobierno por parte del/de la Diputado/a General.

f) Coordinar la política informativa y de comunicación de la Diputación Foral de Bizkaia ante los medios de comunicación, así como de nuevas tecnologías y producción multimedia.

g) Armonizar y gestionar todas las relaciones protocolarias del/ de la Diputado/a General con instituciones y ciudadanía, la organización de eventos de la Diputación Foral, así como cualquier desarrollo de planes, programas y procedimientos destinados a fortalecer las relaciones de la Diputación con la comunidad, además de con organismos públicos y privados

h) Marcar las directrices respecto de la política de participación social y ciudadana.

i) Asumir las relaciones institucionales con las Juntas Generales del Territorio Histórico de Bizkaia y el Ararteko, así como cualesquiera otras que sea de interés especial para el Territorio.

j) Coordinar la política exterior del Territorio.

k) Coordinar la política de desarrollo comunitario de infancia, adolescencia y juventud.

l) Cualesquiera otras que fueran de interés para el/la Diputado/a General en los ámbitos de sus competencias.

Artículo 2

1. El Gabinete del Diputado General, bajo la autoridad del/de la Jefe/a de Gabinete titular del mismo, se estructura en Direcciones Generales, Servicios y Secciones.

2. Ahaldu Nagusiak izendatu eta kenduko du kargutik Ahaldu Nagusiaren Kabineteko burua, modu askean. Ahaldu Nagusiaren Kabineteari honako eginkizun hauek dagozkie, Ahaldu Nagusiari aholkularitza politikoa eta teknikoa emateko organo legez:

- a) Kabinetearen menpeko organoak zuzendu eta koordinatzea.
 - b) Ahaldu Nagusiaren Kabinetearen eta haren menpeko administrazio orokorreko organoen aurrekontuaren aurreproiektua prestatzea.
 - c) Bere menpeko unitateei dagokienez, zerbitzuen kudeaketa administratibo, zuzendaritza eta ikuskaritzarako foru dekretu hone-tan esleitzen zaizkion ahalmenak egikaritzea; Kabinetearen egitura proposatzea, eta Kabinetearen beraren gastuak xedatzea.
 - d) Foru arauak, erregelamenduek eta gainerako xedapenek ematen dizkieten beste eginkizun guztiak.
3. Esandakoaren arabera, Ahaldu Nagusiaren Kabineteari oinarritzko egitura hau du:
- Zerbitzu Zentralen Zerbitzua; Ahaldu Nagusiaren Kabineteko buruaren menpe dago, zuzen-zuzenean.
 - Komunikaziorako Zuzendaritza Nagusia.
 - Kanpo Ekintzako Zuzendaritza Nagusia.
 - Bizkaiko Behatokiaren Zuzendaritza Nagusia.

II. KAPITULUA

ZUZENDARITZA NAGUSIEN ESKUDANTZIAK

3. artikulua

1. Ahaldu Nagusiaren Kabineteko zuzendaritza nagusiak unitate organikoak dira, eta haiei dagokie Kabineteari atxikitako eskumen-bloke homogeneoak betearaztea; gainera, kasuan kasuko politikak sortu, betearazi eta ebaluatzen lagunduko diote Kabineteari.
2. Zuzendaritza nagusi bakoitzean zuzendari nagusi bat izango da, eta honako eginkizun hauez arduratuko da:
 - a) Bere zuzendaritzari dagozkion arloetan ekiteko politikak lantzea eta Kabineteko buruari aurkeztea.
 - b) Zuzendaritza nagusiaren jarduketak zuzendu, koordinatu, bultzatu eta gainbegiratzea.
 - c) Laguntza ematea Kabineteko buruari, agindu zaizkion eginkizunen esparruan.
 - d) Kabinetearen urteko jardueren programazioa sustatzea eta hura egiten laguntzea.
 - e) Zuzendaritza nagusiak atxikita dituen edo zuzendaritzaren barruan dauden administrazio-unitateen jardunbidea ikuskatzea, kontrolatzea eta, ondorioz, jardunbide hori egokitzea.
 - f) Zuzendaritza nagusiari dagokion arloan, eman beharreko xedapenak proposatzea.
 - g) Eta, oro har, Kabineteko buruak zuzendari nagusiei agintzen dizkien eginkizunak edota indarrean dagoen antolamendu juridikoak esleitutakoak betetzea.

4. artikulua.— Komunikaziorako Zuzendaritza Nagusia

1. Komunikaziorako Zuzendaritza Nagusiaren ardura da foru dekretu honen 3. artikuluan erakundeen arteko komunikazioa dela-eta adierazten diren eginkizunak betetzea, eta haren eginkizun nagusia Ahaldu Nagusiari aholkularitza politikoa eta teknikoa ematea da.
2. Zuzendaritza nagusi honi hau dagokio:
 - a) Foru Gobernuak gizarte-komunikabideen bidez egiten duen informazio- eta komunikazio-politika ezarri, diseinatu eta zuzentzea, bai eta Foru Aldundiak komunikabideekin dituen harremanak koordinatuak direla zaintzea ere.
 - b) Foru Gobernuaren adierazpenak, erreferentziak eta prentsa-oharrak koordinatzea, bai eta Bizkaiko Foru Aldundiak komunikabideekin dituen harremanetarako jarraibideak ezartzea ere.

2. El/la Jefe del Gabinete del Diputado General será nombrado y cesado libremente por el/la Diputado/a General. Corresponde al Gabinete del Diputado General, como órgano de asesoramiento político y técnico del/de la Diputado/a General, las siguientes funciones:

- a) Dirigir y coordinar los órganos dependientes del mismo.
 - b) La elaboración del anteproyecto del presupuesto del Gabinete del Diputado General y de los órganos de administración general dependientes del mismo.
 - c) Ejercer, en relación con las unidades de él dependientes, las facultades en materia de organización y gestión administrativa, dirección e inspección de servicios que le son conferidas en este Decreto, proponer la estructura del Gabinete, y disponer de los gastos propios de éste.
 - d) Las que le atribuyan las normas forales, reglamentos y demás disposiciones.
- 3 De acuerdo con lo indicado, el Gabinete del Diputado General cuenta con la siguiente estructura básica:
- Servicio de Servicios Centrales, que depende directamente del/de la Jefe/a del Gabinete del Diputado General.
 - Dirección General de Comunicación.
 - Dirección General de Acción Exterior.
 - Dirección General del Observatorio de Bizkaia.

CAPÍTULO II

ATRIBUCIONES DE LAS DIRECCIONES GENERALES

Artículo 3

1. Las Direcciones Generales del Gabinete del Diputado General quedan definidas como unidades orgánicas a las que corresponde el ejercicio de bloques competenciales de carácter homogéneo atribuidos al mismo, coadyuvando en la creación, ejecución y evaluación de la política correspondiente.
2. Al frente de cada Dirección General existirá un/a Director/a General que tendrá encomendadas las siguientes funciones:
 - a) Elaborar y proponer al/a la Jefe/a de Gabinete las políticas de actuación en sus respectivas áreas.
 - b) Dirigir, coordinar, impulsar y supervisar las actuaciones de la Dirección General
 - c) Prestar asistencia al/a la Jefe/a de Gabinete en el ámbito de las funciones que tenga encomendadas.
 - d) Impulsar y colaborar en la programación anual de las actividades del Gabinete.
 - e) Inspeccionar, evaluar y adaptar, en consecuencia, el funcionamiento de las unidades administrativas que se encuentren adscritas o encuadradas en su Dirección General
 - f) Proponer la adopción de las disposiciones que correspondan, dentro de su área de actuación.
 - g) Y en general, ejercer cuantas otras funciones le sean encomendadas por el/la Jefe/a de Gabinete o le sean atribuidas por el ordenamiento jurídico vigente.

Artículo 4.— Dirección General de Comunicación

1. La Dirección General de Comunicación es el órgano encargado de desarrollar las funciones señaladas en el artículo 3 del presente Decreto Foral en materia de Comunicación Institucional, y tiene como misión principal el asesoramiento político y técnico al/a la Diputado/a General.
2. Corresponde a esta Dirección General:
 - a) Establecer, diseñar y dirigir la política informativa y de comunicación del Gobierno Foral, a través de los medios de comunicación social, y velar por la coordinación de las relaciones de la Diputación Foral con los medios de comunicación.
 - b) Coordinar los comunicados, referencias y notas de prensa del Gobierno Foral, así como establecer las directrices para las relaciones de la Diputación Foral de Bizkaia con los medios de comunicación.

c) Foru Gobernuaren ekintzek komunikabideetan oihartzun egokia dutela bermatzea, batez ere Ahaldu Nagusiak eta Foru Gobernuaren bozeramaileak egiten dituztenek.

d) Bizkaiko Foru Aldundiko sailen eta erakunde autonomoen jardun komunikatiboa zein erakunde izaera duten jarduketei eragiten dien dibulgazio- eta informazio-ekintza koordinatuta egiten dela bermatzeko behar diren irizpide eta mekanismoak ezartzea.

e) Publizitate-kanpainak eta gizartea sentsibilizatzeko neurriak koordinatzea, bai eta Bizkaiko Foru Aldundiaren eta bere sailen ekintzen zabalkundea ere.

f) Bizkaiko Lurralde Historikoaren irudi instituzionala kanpoan zabaltzeko informazio- eta publizitate-irizpideak zein politikak ezartzea.

g) Bizkaiko Foru Aldundiaren erakunde-ekitaldiak direla eta, aholku ematea eta koordinazioa egitea, bereziki jendaurreko ekitaldien kasuan.

h) Foru Jauregirako bisiten harrera eta kudeaketa egiteko zerbitzua koordinatzea.

i) Zuzendaritza nagusi honi bere eskumenen barruan ematen zaion beste edozein eginkizun.

5. artikulua.— Kanpo Ekintzako Zuzendaritza Nagusia

1. Kanpo Ekintzako Zuzendaritza Nagusiaren ardura da foru dekretu honen 3. artikuluan Bizkaiko Foru Aldundiaren kanpo-ekintza estrategia politiko-instituzionala definitzeko eta zuzentzeko adierazten diren eginkizunak betetzea.

Kanpo Ekintzako Zuzendaritza Nagusiak Bizkaiko Foru Aldundiaren kanpo harremanak diseinatu, koordinatu eta sustatzearen ardura du. Foru Aldundiaren harreman publikoen eta kanpoko harremanen erregimenaren zuzendaritza, koordinazio, interpretazio eta betearazpenaz arduratuko da; nolahi ere, foru sailek arlo honetan dituzten eskumenek indarrean dira.

Haren ardurapekoa izango da, halaber, atzerriko inbertsioa Bizkaiko Lurralde Historikora erakartzeko politikaren koordinazioa, bai eta politika hori Bizkaiko Foru Aldundiko gainerako sailekin koordinatzea ere.

2. Zuzendaritza nagusi honi hau dagokio:

a) Bizkaiko Foru Aldundiaren eta haren menpeko erakundeen kanpo-ekintza programatu, bultzatu eta koordinatzea.

b) Kanpo-ekintzaren inguruko laguntza eta aholkularitza ematea Foru Gobernuari eta Ahaldu Nagusiak arlo horretan emandako instrukzioak betetzea.

c) Kanpoko pertsona ospetsuak Bizkaira badatoz, bisitak planifikatu, koordinatu eta behar denean laguntzea.

d) Europako erakundeak direla-eta jarduteko politika definitzea.

e) Mugaz haraindiko eta eskualdeen arteko lankidetzaharremanak bultzatu, garatu eta koordinatzea.

f) Bizkaiko Foru Aldundiak beste herrialde, eskualde edo estatuaz azpiko erakunde batzuekin zein nazioarteko erakundeekin izan ditzakeen harreman bilateral zein multilateralak bultzatu, garatu eta koordinatzea, bai eta harreman horietatik sor litezkeen akordioen jarraipena egitea ere.

g) Erakundearteko koordinazioa egitea EAEko Administrazio Orokorrekin Europako politiken jarraipenari dagokionez, Bizkaiko Lurralde Historikoari eragiten dioten gaietan.

h) Bizkaiko zenbait erakunde publiko edo pribaturekiko harremanak garatzea, erakundeok garrantzizko ekimenak burutzen badituzte kanpoan.

i) Erakundearteko koordinazio-organoetan parte hartzea, eskualdeko administrazio publikoen arteko lankidetzak eta elkarlana errazteko.

j) Atzerriko inbertsioa Bizkaiko Lurralde Historikora erakartzeko politika koordinatzea.

k) Zuzendaritza nagusi honi bere eskumenen barruan ematen zaion beste edozein eginkizun.

c) Garantizar la adecuada cobertura informativa de las acciones del Gobierno Foral, especialmente las relativas al/ la Diputado/a General y al/la Diputado/a portavoz del Gobierno Foral.

d) Establecer los criterios y mecanismos necesarios que aseguren la coordinación de los asuntos comunicativos de todos los Departamentos y Organismos Autónomos de la Diputación Foral de Bizkaia, como de la acción divulgativa e informativa que afecte a actuaciones de carácter institucional.

e) Coordinar las campañas publicitarias y medidas de sensibilización social, así como la difusión de las acciones de la Diputación Foral de Bizkaia y de sus Departamentos.

f) Establecer los criterios y las políticas informativas y de publicidad en orden a divulgar la imagen institucional del Territorio Histórico de Bizkaia en el exterior.

g) El asesoramiento y coordinación de los Actos Institucionales de la Diputación Foral de Bizkaia, especialmente de los de carácter público.

h) Coordinar el servicio de atención y gestión de las visitas al Palacio Foral.

i) Cualesquiera otras que le fueran asignadas en el ámbito de sus competencias.

Artículo 5.— Dirección General de Acción Exterior

1. La Dirección General de Acción Exterior es el órgano encargado de desarrollar las funciones señaladas en el artículo 3 del presente Decreto Foral en materia de asistencia en la definición y dirección de la estrategia político institucional de la acción exterior de la Diputación Foral de Bizkaia.

Esta dirección general es la encargada de diseñar, coordinar e impulsar las relaciones exteriores de la Diputación Foral de Bizkaia. Tendrá a su cargo la dirección, coordinación, interpretación y ejecución del régimen de relaciones públicas y externas de la Diputación Foral, sin perjuicio de las que correspondan a los diferentes departamentos forales.

Tendrá a su cargo así mismo, todo lo referente a la coordinación de la política de atracción de inversión extranjera del Territorio Histórico de Bizkaia y su coordinación con el resto de Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia

2. Corresponde a esta Dirección General:

a) Programar, impulsar y coordinar la acción exterior de la Diputación Foral de Bizkaia y de sus organismos dependientes.

b) Apoyar y asesorar al Gobierno Foral en materia de acción exterior y ejecutar las instrucciones del/de la Diputado/a General en este ámbito.

c) Planificar, apoyar y coordinar la presencia en Bizkaia de personalidades del exterior.

d) Definir la política de actuación en relación con las Instituciones Europeas.

e) Impulsar, desarrollar y coordinar las relaciones de cooperación transfronteriza e interregional.

f) Impulsar, desarrollar y coordinar las relaciones bilaterales y multilaterales que la Diputación Foral de Bizkaia pueda mantener con otros países, regiones o entidades subestatales, así como con Organizaciones Internacionales, así como hacer seguimiento de los acuerdos que puedan emanar de estas.

g) La coordinación institucional con la Administración General de la CAPV respecto al seguimiento de la política europea, en aquellos asuntos que afecten al Territorio Histórico de Bizkaia.

h) El desarrollo de las relaciones con aquellas entidades públicas o privadas de Bizkaia cuando realicen actuaciones de relevancia exterior.

i) Participar en los órganos de coordinación interinstitucional para facilitar la cooperación y colaboración entre Administraciones Públicas Vascas.

j) Coordinación de la política de atracción de inversión extranjera del Territorio Histórico de Bizkaia.

k) Cualesquiera otras que le fueran asignadas en el ámbito de sus competencias.

3. Kanpo Ekintzako Zuzendaritza Nagusiak honako zerbitzu hauek ditu atxikita, bai egiturari bai eginkizunei dagokienez:

- Funtsak Kudeatzeko Atala.
- Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Zerbitzua.

6. artikulua.— Bizkaiko Behatokiaren Zuzendaritza Nagusia

1. Bizkaiko Behatokiaren Zuzendaritza Nagusiaren ardura da foru dekretu honen 3. artikuluan arlo hauek direla adierazten diren eginkizunak betetzea: Foru Gobernuaren arlo ezberdinetatik gertatzen diren plan eta ekintzen jarraipenarena eta barruko eta kanpoko kontrolarena; erakundeak herritarrekin dituen harremanena eta herritarrek erakundearen jardunean duten parte-hartzearena; Bizkaiko gobernurako eta lurralderako interesgarriak izan daitezkeen gaien azterketarena eta Gobernuaren arlo guztiek ezarri behar dituzten politikak koordinatu eta zuzentzearena, bereziki gazterien arlokoak.

2. Zuzendaritza nagusi honi hau dagokio:

a) Bizkaiko Foru Aldundiko sailen plan eta ekintza komuneng plangintza, antolaketa, administrazioa, kudeaketa, ikuskapena eta ebaluazioa egiteko sistema-eredu bat proposatzea, salbu eta lan hori Modernizazio, Gobernamendu On eta Gardentasunerako Kabineteari dagokion kasuetan, eta sistema-eredu hori aplikatzen laguntzea saili. Beren jarduketeng plangintza, programazioa eta ebaluazioa egiteko aholku ematea saili, batez ere jarduketok eragina badute beste sailen batean.

b) Plan eta politika publikoak aztertu, ebaluatu, monitorizatu eta zaintzeko behar diren ikerketa eta azterlaneng plangintza egi-tea, bai eta ikerketa-azterlanok argitaratzea ere.

c) Plan eta programa estatistikoak prestatu eta egitea.

d) Sailarteko edo erakundearteko organoetan parte hartzea, sail edo erakundeon jarduna gobernuaren ekintza komunerantz bide-ratzearen; orobat proposatzea sail edo erakundeon funtziona-mendurako hobekuntzak.

e) Politika publikoak diseinatzen eta inplementatzen esku har-tzen duten eragile instituzional, ikertzaile, profesional eta bestelako eragileen arteko informazio-trukearen sistematizazioa proiektatzea.

f) Aldundiko saileng komunitate-garapenaren arloan zein haur, nerabe eta gazteen arloetan duten zeharkako jardunaren defi-nizio estrategikoa eta operatiboa ezartzea, bai eta koordinaziorako beharrezkoak diren egituren sorrera proposatzea ere.

g) Herritarrek parte hartzeko prozesuak sustatzen dituzten Bizkaiko Foru Aldundiko saileng politika, estrategia eta jarduketeng ezarpena bultzatu eta hartan laguntzea.

h) Gazteriar buruzko legediak aurrez ikusten dituen onespeng aztertzea eta analizatzea, bai eta haieng inguruko ohartarazpeneng zein onspengok kentzeko ebazpeneng ere.

i) Zuzendaritza nagusi honi bere eskumeneng barruan ematen zaion beste edozein eginkizun.

3. Bizkaiko Behatokiaren Zuzendaritza Nagusiak Bizkaiko Behatokiaren Zerbitzua du atxikita, bai egiturari bai eginkizunei dago-kienez.

III. KAPITULUA

ZERBITZUEN ETA ATALEN ESKUDANTZIAK

7. artikulua

1. Zerbitzuak administrazio-unitateak dira eta zuzendaritza nagusien menpe-menpean daude, edo, bestela, hala dagokionean, Kabineteko buruaren menpe-menpean; horrezaz gainera, eskumen-arlo homogeneoak kudeatzeaz arduratuko dira.

2. Zerbitzuak ataleng bidez garatu daitezke; atalak, berriz, administrazio-unitateak dira, eta kudeatu egiten dituzte dagokien atalok menpe dauden zerbitzuari esleitutako eskumen-arlo homoge-neoeng barruko auziak eta gaiak.

3. A la Dirección General de Acción Exterior se le adscriben orgánica y funcionalmente los siguientes Servicios:

- Servicio de Gestión de Fondos.
- Servicio de Orientación Europea.

Artículo 6.— Dirección General del Observatorio de Bizkaia

1. La Dirección General del Observatorio de Bizkaia es el órgano encargado de desarrollar las funciones señaladas en el Artículo 3 del presente Decreto Foral en materia de seguimiento y control interno y externo de todos los planes y acciones que se desarrollen desde las distintas áreas del Gobierno Foral, de las relaciones con la ciudadanía y de la participación de ésta en la vida institucional; del estudio de cuantas materias podrán ser de interés para el Gobierno y el Territorio de Bizkaia, y de la coordinación y evaluación de políticas comunes a todas las áreas del Gobierno, y en especial en materia de juventud.

2. Corresponde a esta Dirección General:

a) Proponer un sistema-modelo de planificación, organización, administración, gestión, supervisión y evaluación de planes y acciones comunes de los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia, excepto en aquellos casos que se encuentran asignados al Gabinete de Modernización, Buen Gobierno y Transparencia, prestando asistencia a los Departamentos en la aplicación del mismo. Asesorar a los Departamentos en la planificación, programación y evaluación de sus actuaciones, en particular, cuando tengan una incidencia interdepartamental.

b) Planificar la realización de investigaciones y estudios necesarios para el análisis, evaluación, monitoreo y vigilancia de planes y políticas públicas, así como su publicación.

c) La elaboración y ejecución de planes y programas estadísticos.

d) Participar en órganos de carácter interdepartamental o interinstitucional para orientar su actividad hacia la acción común de Gobierno, y proponer mejoras en el funcionamiento de los mismos.

e) Proyectar la sistematización del intercambio de información entre los diferentes agentes institucionales, personal investigador, profesionales y otros agentes que intervengan en el diseño e implementación de políticas públicas.

f) Establecer la definición estratégica y operativa de la actuación transversal de los diferentes departamentos forales en materia de desarrollo comunitario, de infancia, adolescencia y juventud, así como proponer la creación de las estructuras necesarias para la coordinación.

g) Impulsar y apoyar la implementación de políticas, estrategias y actuaciones de los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia que fomenten los procesos de participación ciudadana.

h) Estudio y análisis de los reconocimientos en materia de juventud previstos en la legislación al respecto así como los apercebimientos y resoluciones de supresión de los mismos.

i) Cualesquiera otras que le fueran asignadas en el ámbito de sus competencias.

3. A la Dirección General del Observatorio de Bizkaia se le adscribe orgánica y funcionalmente el Servicio del Observatorio de Bizkaia.

CAPÍTULO III

ATRIBUCIONES DE LOS SERVICIOS Y SECCIONES

Artículo 7

1. Los Servicios son unidades administrativas dependientes directamente de las Direcciones Generales o, en su caso, del/de la Jefe/a del Gabinete, encargadas de gestionar áreas competenciales homogéneas.

2. Los Servicios pueden desarrollarse en Secciones, que son unidades administrativas que gestionan los asuntos y temas en que se dividen las áreas competenciales homogéneas atribuidas al servicio del que dependen.

3. Zerbitzuburuak erantzule nagusiak dira Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen barruko zuzendaritza-estamentuaren aurrean; hain zuzen ere, haiek dira Zerbitzuaren barruko administrazio-unitateek egindako lanaren zuzendaritza, kudeaketa eta kontrolaren arduradunak.

4. Oro har, hauek dira zerbitzuburuari dagozkien eginkizunak:

- a) Zerbitzua zuzentzea eta kudeatzea.
- b) Zuzendariei edo, bestela, Kabineteko buruari, proposatzea Zerbitzuari dagozkion eskumenen barruan bidezkoztat jotzen diren xedapen eta ebazpenak.
- c) Laguntza tekniko espezializatua ematea zuzendariei edo, bestela, Kabinetearen buruari.
- d) Zerbitzuak gauzatu behar dituen programen aurrekontu-lesleipenari buruzko proposamena lantzea, eta programok kudeatu eta ondo aplikatzen direla kontrolatzea, bai eta haien jarraipena egitea ere.
- e) Beren administrazio-unitateei atxikitako langileen zuzeneko kontrola, zuzendaritza eta agintea.
- f) Zerbitzuaren urteko betearazpen-txostena idaztea eta zerbitzuari dagozkion Foru Aldundiaren Informatika Plana kudeatzea.
- g) Zerbitzuaren eskumen-eremuan, nagusiek agintzen dizkieten ataza guztiak egitea.

8. artikulua.— *Zerbitzu Zentralen Zerbitzua*

1. Zerbitzu Zentralen Zerbitzuak, Ahaldun Nagusiaren Kabineteko buruaren menpean, azterketak, txostenak eta kudeaketalanak egingo ditu, eta aholku emango, Kabinetearen gai orokorrak direla eta.

2. Zerbitzu Zentralen Zerbitzuak eginkizun hauek ditu:

- a) Komunikazio-kanal egokiak mantentzea Bizkaiko Batzar Nagusiekin, Arartekoarekin eta Herriaren Defendatzailearekin, besteak beste, eta sailarteko koordinazio-eginkizunak antolatzea, erakunde horiek eskatutako informazioei eta aurkeztutako alegazioei erantzuteko.
- b) Sailaren kudeaketa administratiboa optimizatzeko beharrezkoak diren ekintza teknikoak eta sail barruko harremanak planifikatzea.
- c) Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen gastu-programen aurrekontua egin, kontrolatu eta kudeatzea. Halaber, administrazio-kontratuak eta diru-laguntzak prestatu, eta haien jarraipena egingo du.
- d) Ahaldun Nagusiaren Kabineteari atxikitako langileak kudeatzea, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Sailari dagozkion eskudantziak gorabehera, eta zaintzea, une oro, Bizkaiko Foru Aldundian gai honetan ezarritako izaera orokorreko arautegia betetzen dela.
- e) Aholkularitza teknikoa eskaintzea oro har aplikatzekoak diren gai administratiboetan: aurrekontuen kudeaketa, diru-laguntzak, Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen administrazio-kontratazioaren kudeaketa eta tramitazioa, eta abar.
- f) Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen material- eta pertsonal-baliabideen banaketa erabaki, kudeatu eta betearaztea, Aldundiaren politika orokorrekien eta horretarako esleitutako aurrekontu-baliabideekin bat etorrita.
- g) Ahaldun Nagusiaren Kabinetearen Administrazio Agiritegia kudeatzea, bai eta agiritegi horren sarrera- eta irteera-erregistroa ere.
- h) Ahaldun Nagusiaren Kabineteari Foru Aldundiaren Plan Informatikoan dagozkion zatiaren plangintza, koordinazioa, jarraipena, kontrola eta kudeaketa egitea.
- i) Ahaldun Nagusiaren Kabineteari Bizkaiko Foru Aldundiari proposatzen dizkion gaiak izapidetzea eta bidaltzea, Aldundiak gaiok aztertu eta, behar denean, onartu ditzan.

3. Las personas titulares de las Jefaturas de Servicio son las responsables máximas ante el correspondiente estamento directivo del Gabinete del Diputado General, de la dirección, gestión y control del trabajo desarrollado por las diferentes unidades administrativas que se encuentran encuadradas en el servicio.

4. Con carácter general corresponde a las Jefaturas de Servicio el desempeño de las siguientes funciones:

- a) La dirección y gestión del servicio.
- b) Proponer a la Dirección o en su caso, a la Jefatura del Gabinete, las disposiciones y resoluciones que estimen procedentes dentro del ámbito de competencias propias del Servicio.
- c) La asistencia técnica especializada a los/las Directores/as o, en su caso, a la Jefatura del Gabinete.
- d) Elaborar la propuesta de asignación presupuestaria a los programas que debe ejecutar el Servicio, y gestión, control de su correcta aplicación y seguimiento de los mismos.
- e) Efectuar el control directo, dirección y mando del personal adscrito a sus unidades administrativas.
- f) Redactar la memoria anual de ejecución del Servicio y gestionar el Plan Informático Foral correspondiente.
- g) Llevar a cabo cualquier otra labor que, dentro del ámbito competencial del Servicio, le encomienden sus superiores.

Artículo 8.— *Servicio de Servicios Centrales*

1. El Servicio de Servicios Centrales es el órgano que, dependiendo del/de la Jefe/a del Gabinete del Diputado General, realizará el estudio, informe, asesoramiento y gestión de los asuntos generales del Gabinete.

2. Son funciones del Servicio de Servicios Centrales:

- a) Mantener los canales de comunicación adecuados con las Juntas Generales de Bizkaia, el Ararteko y el Defensor del Pueblo, entre otros; y articular las funciones de coordinación interdepartamental para el cumplimiento de las informaciones y alegaciones solicitadas por estas Instituciones.
- b) Planificar las acciones técnicas y las relaciones de orden interno necesarias para la optimización de la gestión administrativa del Departamento.
- c) Elaboración, control y gestión presupuestaria de los programas de gasto correspondientes al Gabinete del Diputado General, así como la preparación y seguimiento de los contratos administrativos y subvenciones.
- d) Gestión del personal adscrito al Gabinete del Diputado General, sin perjuicio de las atribuciones que correspondan al Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales, velando en todo momento por el cumplimiento de la normativa de carácter general establecida en esta materia en la Diputación Foral de Bizkaia.
- e) Asesorar técnicamente en materias administrativas de general aplicación, tales como gestión presupuestaria, subvenciones, gestión y tramitación de la contratación administrativa del Gabinete del Diputado General, etc.
- f) Determinar, gestionar y realizar la distribución de medios materiales y personales del Gabinete del Diputado General de conformidad con la política general establecida por la Diputación y de los recursos presupuestarios asignados a tal fin.
- g) Gestión del Archivo Administrativo del Gabinete del Diputado General, así como del registro de entrada y salida de éste.
- h) Planificación, coordinación, seguimiento, control y gestión del Plan Informático Foral relativo al Gabinete del Diputado General.
- i) Gestión y remisión de asuntos que el Gabinete del Diputado General proponga a la consideración de la Diputación Foral de Bizkaia para su consideración y aprobación si así procediere.

9. artikulua — Funtsak Kudeatzeko Atala

1. Funtsak Kudeatzeko Atala Kanpo Ekintzako zuzendari nagusiaren menpe dago, eta atalaren ardura izango da Bizkaiko Foru Aldundiak Europar Batasuneko programa eta ekimenetan duen partaidetza sustatzea eta koordinatzea, bai eta Europako funtsen inguruko aholkularitza eta kudeaketa eskaintzea zein atzerriko inbertsioa Bizkaira nola erakarri koordinatzea ere.

2. Funtsak Kudeatzeko Atalak eginkizun hauek ditu:

a) Aholku ematea Bizkaiko Foru Aldundiari Europako funtsen zein Europar Batasunaren programa eta ekimenen inguruan. Aholku ematea hala Bizkaiko Foru Aldundiko sail guztiei eta hari atxikitako erakundeei nola laguntza eskatzen duten Bizkaiko beste agente sozio-ekonomikoei, beren proposamenak Europar Batasunaren eskari eta gidalerroetara egokitzeko.

b) Sustatu eta koordinatzea Bizkaiko Foru Aldundiak parte har dezala bai Europar Batasunaren programa eta ekimenetan, bai eta Europako proiektuak batera proposatzeko interesgarriak izan litezkeen tokiko, eskualdeko, estatuko eta/edo nazioarteko foro eta sareetan ere.

c) Europar Batasunetik datozen sarreraren aurrekontua eta likidazioa egitea.

d) Europar Batasuneko funtsek kofinantzaturiko esku-hartzeko moduen programazioa, jarraipena eta ebaluazioa egitea.

e) Etengabeko harremanak edukitzea Europak kofinantzaturiko jarduketan diseinu, kudeaketa, betearazpen eta kontrolean parte hartzen duten erakundeetako ordezkariekin.

f) Egiaztatzea egitura-funtsetan Europak kofinantzatzeko aurkeztutako proiektuek bete egiten dituztela gastuen hautagarritasunari buruzko arautegia eta dauden politika horizontalak; horretarako, egiaztapen- eta kontrol-planak prestatu eta gauzatzeko dituzte urtero.

g) Atzerriko inbertsioa Bizkaira erakartzeko estrategia diseinatu eta koordinatzea.

3. Funtsak Kudeatzeko Zerbitzuaren menpean Funtsak Kudeatzeko Atala dago.

10. artikulua. — Funtsak Kudeatzeko Atala

Funtsak Kudeatzeko Atalak eginkizun hauek ditu:

a) Europako funtsen inguruan eratzen diren foro eta batzordeak direla-eta Bizkaiko Foru Aldundiari aholku ematea eta Aldundia ordezkatzeko foro-batzordeotan.

b) Europar Batasunetik datozen sarreraren aurrekontua zein likidazio-kontabilizazioa egitea, indarrean dagoen foro araudiarekin bat.

c) Aholkularitza eskaintzea hala Aldundiko sail guztiei nola haiei atxikitako erakundeei, beren proposamenak Europar Batasunaren eskari eta gidalerroen arabera aurkezteko.

d) Koordinatzea Bizkaiko Foru Aldundiak Europar Batasunaren programa eta ekimenetan duen parte-hartzea.

e) Sustatzea Bizkaiko Foru Aldundiak presentzia izan dezala Europako proiektuak batera proposatzeko interesgarriak izan litezkeen gure mugetatik kanpoko tokiko, eskualdeko, estatuko eta/edo nazioarteko foro eta sareetan.

f) Beste erakunde batzuetako ordezkariekin batera parte hartzea Europak kofinantzaturiko jarduketan diseinu, kudeaketa, betearazpen eta kontrolean, eta lan hori guztia koordinatzea.

g) Europako Batzordeari bidaltzen zaizkion jarduketak aztertzea eta jarduketan jarraipena eta kontrola egitea, eta horretarako egin beharreko justifikazioak eta txostenak prestatzea, Batzordeak jarduketak kofinantzatu ahal izateko ezartzen dituen betekizunen arabera.

11. artikulua. — Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Zerbitzua

1. Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Zerbitzua Kanpo Ekintzako zuzendari nagusiaren menpe dago, eta haren ardura izango da Europari buruzko informazioa ahalik eta gehien jaso eta zabaltzea lortuko duten ekintzak zuzendu, koordinatu eta sustatzea, bai eta Bizkaiko udalerrien arteko elkarreragina Europako deialdiei begira zuzendu, koordinatu eta sustatzea ere.

Artículo 9. — Servicio de Gestión de Fondos

1. El Servicio de Gestión de Fondos es el órgano que, dependiendo del/de la Director/a de Acción Exterior se encargará del impulso y coordinación de la participación de la Diputación Foral de Bizkaia en los programas e iniciativas comunitarios, así como del asesoramiento y gestión en materia de fondos europeos y de la coordinación de atracción de inversión extranjera al Territorio.

2. Son funciones del Servicio de Gestión de Fondos.

a) Asesorar a la Diputación Foral de Bizkaia en materia de fondos europeos y programas e iniciativas comunitarias. Asesorar a los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia, y entes adscritos a la misma así como a otros agentes socio-económicos de Bizkaia que así lo requieran, en la adecuación de propuestas a las demandas y directrices europeas.

b) Promocionar y coordinar la participación de la Diputación Foral de Bizkaia en los programas e iniciativas comunitarios, así como en los diferentes foros y redes a nivel local, regional, estatal y/o internacional de interés para la propuesta conjunta de proyectos europeos.

c) Presupuestar y liquidar los ingresos procedentes de la Unión Europea.

d) Llevar a cabo la programación, el seguimiento y la evaluación de las distintas formas de intervención cofinanciadas por los fondos europeos.

e) Mantener contactos permanentes con representantes de las diferentes Instituciones que participan en el diseño, gestión, ejecución y control de actuaciones con cofinanciación europea.

f) Verificar que los proyectos presentados a cofinanciación europea en los Fondos Estructurales se ajustan a la normativa de elegibilidad de gastos, así como a las distintas políticas horizontales, mediante la elaboración y ejecución de planes anuales de verificación y control.

g) Diseñar y coordinar la estrategia de atracción de inversión extranjera en el Territorio Histórico.

3. Del Servicio de Gestión de Fondos depende la Sección de Gestión de Fondos.

Artículo 10. — Sección de Gestión de Fondos

Son funciones la Sección de Gestión de Fondos:

a) Asesorar y representar a la Diputación Foral de Bizkaia en cuantos foros y comisiones se constituyan en materia de fondos comunitarios.

b) Presupuestar y realizar la liquidación-contabilización de los ingresos procedentes de la Unión Europea según normativa foral vigente.

c) Asesorar a los diferentes departamentos forales, así como a los entes a ellos adscritos, en la adecuada presentación de propuestas a las demandas y directrices europeas.

d) Coordinar la participación de la Diputación Foral de Bizkaia en los programas e iniciativas comunitarias.

e) Promocionar la presencia exterior de la Diputación Foral de Bizkaia en los diferentes foros y redes a nivel local, regional, estatal y/o internacional de interés para la propuesta conjunta de proyectos europeos.

f) Participar y coordinar con representantes de otras Instituciones las labores de diseño, gestión, ejecución y control de actuaciones con financiación europea.

g) Analizar y realizar el seguimiento y control de las actuaciones que se remiten a la Comisión Europea elaborando las justificaciones e informes correspondientes ajustados a los requisitos establecidos por la misma Comisión a efectos de su cofinanciación.

Artículo 11. — Servicio de Orientación Europea

1. El Servicio de Orientación Europea es el órgano que, dependiendo del/de la Director/a de Acción Exterior se encargará de la dirección, coordinación y propulsión de las acciones que permitan lograr la máxima obtención y óptima difusión de la información europea así como de la interacción con los municipios del Territorio de cara a posibles convocatorias europeas.

2. Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Zerbitzuak eginkizun hauek ditu:

a) Bizkaiko Foru Aldundiaren Zerbitzuek eta Bizkaiko beste eragile sozioekonomiko batzuek —bereziki, Bizkaiko udalerriek— Europar Batasunetik datorren informazioaren erabileraz dituzten beharrianak aztertzea, eta informazio horren erabilera koordinatu eta sustatzea.

b) Europar Batasunaren informazioaren kudeaketa integratu eta arrazionalerako sortzen diren sare eta foro guztietan parte hartzea.

c) Europako errealitatearen berri zabaltzeko lana zuzentzea, bai eta Europar Batasunean jatorria duten jarduketan ondoriozko alderdi jakin batzuen zein haiek Bizkaiko Lurralde Historikoan duten eraginaren berri zabaltzekoa ere.

d) Europako jarduketetan parte hartzeko aukera berriak detektatzea eta haien diseinua proposatzea, Bizkaiko udalerriek dituzten beharrianak aintzat izanda.

e) Europar gaietako profesional espezialista berrien prestakuntza koordinatzea.

l) Europar Batasunaren inguruko gaietako buruzko ekitaldiak antolatzea.

g) Bizkaiko udalerriei Europar Batasunaren barruan dauden finantzaketa-deialdi eta -aukeren inguruko orientazioa eta laguntza emateko zerbitzu bat martxan jartzeko lanak zuzentzea.

3. Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Zerbitzuaren menpe Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Atala dago.

12. artikulua.—Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Atala

Europari buruzko Orientazioa Bideratzeko Atalak eginkizun hauek ditu:

a) Europar Batasunetik datorren informazioa ezarri, zuzendu, koordinatu, bildu eta aztertzea.

b) Ahalik eta informazio gehien ematea Foru Aldundiari, Aldundiko sailei zein ukitutako zerbitzuei haientzat interesekoak izan litekeen gai politiko, ekonomiko, juridiko, sozial eta abarrei buruz.

c) Europar Batasunaren jardueri buruzko informazio eta dokumentazio guztia lortzea eta zentralizatzea, eta informazio eta dokumentazio hori zerrendatu, sailkatu, gorde, artxibatu eta eguneratuta mantentzea.

d) Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Batasuneko erakundeen artean ezarritako lankidetzak-hitzarmenak garatzea.

e) Batasunari buruzko informazioa eskaintzen duten kanpoko datu-baseekin konektatzeko proposamena egitea.

f) Jendeari arreta eskaintzeko zerbitzua koordinatzea Europar Batasunarekin lotutako gaietako buruzko kontsultei dagokienez.

g) Bizkaira datozten Batasunaren ordezkariak egiten dituzten jarduerak koordinatzea.

13. artikulua.—Bizkaiko Behatokiaren Zerbitzua

1. Bizkaiko Behatokiaren Zerbitzua Bizkaiko Behatokiaren zuzendari nagusiaren menpe dago, eta arlo hauen ardura du: Foru Gobernuaren arlo ezberdinetatik garatzen diren plan eta ekintzen bultzada, koordinazioa, jarraipena eta kontrola —barrukoa eta kanpoko—; erakundeak herritarrekin dituen harremanak eta herritarrek erakundearen jardunean duten parte-hartzea; Bizkaiko gobernurako eta lurralderako interesgarriak izan daitezkeen gaien azterketa; eta Gobernuaren arlo guztiek ezarri behar dituzten politikak koordinatu eta zuzentzea, bereziki gazterien arlokoak.

2. Bizkaiko Behatokiaren Zerbitzuak, bere eginkizunak betetzeko, unitate bat izango du, plan eta politika publiko foralak ikertu, aztertu eta haietan parte hartzea sustatzeko. Bada, Bizkaiko Behatokiaren Zerbitzuaren menpeko unitate horren ardura izango da jarraian azalduko diren burutzeko beharrezkoak diren neurriak eta jarduketak bultzatzeko eta ezartzeko eginkizunak eta lanak betetzea, hauek burutzekoak hain zuzen ere: Foru Gobernuaren arlo ezberdinetatik garatzen diren plan eta ekintzen koordinazioa, jarraipena eta kontrola —barrukoa eta kanpoko—; herritarrek erakundearen jardunean duten parte-hartzea; Bizkaiko gobernurako

2. Son funciones del Servicio de Orientación Europea:

a) Dirigir la prospección de las necesidades, la coordinación y promoción del uso de la información procedente de la Unión Europea por parte de los diferentes Servicios de la Diputación Foral y otros agentes socioeconómicos de Bizkaia, especialmente los municipios del Territorio.

b) Participar en cuantas redes y foros pudieran constituirse para la gestión integrada y racional de la información europea.

c) Dirigir la difusión de la realidad europea así como los aspectos concretos derivados de las actuaciones emanadas de la Unión Europea y su incidencia en el Territorio Histórico de Bizkaia.

d) Detectar y proponer para su diseño nuevas oportunidades de participación en actuaciones europeas pensando en las necesidades de los municipios del Territorio.

e) Coordinar la formación de nuevos profesionales especialistas en temas europeos.

f) Organizar eventos de carácter europeo.

g) Dirigir la puesta en marcha de un servicio de orientación y apoyo a municipios en materia de convocatorias y oportunidades de financiación en el marco de la UE.

3. Del Servicio de Orientación Europea depende la Sección de Orientación Europea.

Artículo 12.—Sección de Orientación Europea

Son funciones de la Sección de Orientación Europea:

a) Establecer, dirigir, coordinar, recoger y examinar la información procedente de la Unión Europea.

b) Procurar la máxima información a la Diputación Foral, a los Departamentos Forales y a los Servicios afectados en su caso, sobre todos aquellos asuntos políticos, económicos, jurídicos, sociales, etc., que pudieran ser de interés para los mismos.

c) Obtener y centralizar toda la información y documentación referentes a las actividades de la Unión Europea y relacionar, clasificar, conservar, archivar y mantener al día dicha información y documentación.

d) Desarrollar los convenios de colaboración establecidos entre la Diputación Foral de Bizkaia y las Instituciones Comunitarias.

e) Proponer la conexión a bases de datos externas, de información comunitaria.

f) Coordinar el servicio de atención al público para consultas en asuntos relacionados con la Unión Europea.

g) Coordinación de las actividades desarrolladas por los representantes comunitarios que acuden a Bizkaia.

Artículo 13.—Servicio del Observatorio de Bizkaia

1. El Servicio del Observatorio de Bizkaia es el órgano que, dependiendo del/de la Director/a General del Observatorio de Bizkaia, realizará el impulso, coordinación, seguimiento y control interno y externo de todos los planes y acciones que se desarrollen desde las distintas áreas del Gobierno Foral, de las relaciones con la ciudadanía y de la participación de ésta en la vida institucional; del estudio de cuantas materias podrán ser de interés para el Gobierno y el Territorio de Bizkaia, y de la coordinación y gestión de políticas comunes a todas las áreas del Gobierno, y en especial en materia de juventud.

2. El Servicio del Observatorio de Bizkaia contará para el desarrollo de sus funciones con una Unidad de Investigación, análisis y participación en planes y políticas públicas forales, directamente dependiente del Jefe del Servicio del Observatorio de Bizkaia, que será la responsable de las funciones y labores encaminadas a impulsar e implementar la medidas y actuaciones dirigidas a la coordinación, seguimiento y control interno y externo de todos los planes y acciones que se desarrollen desde las distintas áreas del Gobierno Foral, de la participación de la ciudadanía en la vida institucional; del estudio de cuantas materias podrán ser de interés

eta lurralderako interesgarriak izan daitezkeen gaien azterketa, eta Gobernuaren arlo guztiek ezarri behar dituzten politikak koordinatu eta zuzentzea, bereziki gazteriarren arlokoak.

3. Bizkaiko Behatokiaren Zerbitzuak eginkizun hauek ditu:

a) Bizkaiko Foru Aldundiko sailen plan eta ekintza komuneren plangintza, antolaketa, administrazioa, kudeaketa, ikuskapena eta ebaluazioa egiteko sistema-eredu bat proposatzea.

b) Beren jarduketan plangintza, programazioa eta ebaluazioa egiteko laguntza ematea sailei, batez ere jarduketok eragina badute beste sailen batean.

c) Plan eta politika publikoak aztertu, ebaluatu, monitorizatu eta zaintzeko behar diren ikerketa eta azterlanak proposatzea eta kudeatzea, bai eta ikerketa-azterlanok argitaratzea ere.

d) Sailarteko edo erakundearteko organoetan parte hartzea, sail edo erakundeon jarduna gobernuaren ekintza komunerantz bide-ratzearren; orobat proposatzea sail edo erakundeon funtzionamendurako hobekuntzak.

e) Politika publikoak diseinatzen eta inplementatzen esku hartzen duten eragile instituzional, ikertzaile, profesional eta bestelako eragileen arteko informazio-trukea antolatzea eta koordinatzea.

f) Aldundiko sailek komunitate-garapeneren zein haur, nerabe eta gazteen arloetan duten zeharkako jardunaren definizio estrategikoa eta operatiboa proposatzea, bai eta koordinaziorako beharrezkoak diren egituren sorrera proposatzea ere.

g) Bizkai osoan eta bertako eskualde eta udalerrietan haur, nerabe eta gazteei lotuta dauden politika, programa, proiektu, zerbitzu eta ekimenak indartzeko neurriak eta jarduketak kudeatzea.

h) Herritarrek eta, bereziki, gazteek parte hartzeko prozesuak sustatzen dituzten Bizkaiko Foru Aldundiko sailen politika, estrategia eta jarduketan ezarpena formulatzea eta koordinatzea.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Ahaldun Nagusiaren Kabineteko espedienteen izapidetze administratiboa egiteko foru agindu mailako xedapen bat beharko balitz, Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuak emango luke foru agindua.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen dira foru dekretu honetan xedatutakoaren aurkako xedapen guztiak.

AZKEN XEDAPENA

Foru dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egun berean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2016ko otsailaren 9an.

Ahaldun Nagusia,
UNAI REMENTERIA MAIZ

(I-228)

Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila

Lanpostuen zerrendaren aldaketa (2016ko otsailaren 9ko Erabakia).

— Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluaren 2016ko otsailaren 9ko bileran onartzea aurrez ikusten den Ahaldun Nagusiaren 2015eko uztailaren 2ko 97/2015 Foru Dekretuan Ahaldun Nagusiaren Kabinetearantz aurrez ikusten diren eskumenak eta eginkizunak garatzen dituen Foru Dekretuan ezarritakoarekin bat, jarraian adierazten diren lanpostuetan kasu bakoitzean aipatzen den izen berria onartu behar da:

para el Gobierno y el Territorio de Bizkaia, y de la coordinación y dirección de políticas comunes a todas las áreas del Gobierno, y en especial en materia de juventud.

3. Son funciones del Servicio del Observatorio de Bizkaia:

a) Proponer un sistema-modelo de planificación, organización, administración, gestión, supervisión y evaluación de planes y acciones comunes de los Departamentos de la Diputación foral de Bizkaia.

b) Asistir a los Departamentos en la planificación, programación y evaluación de sus actuaciones, en particular, cuando tengan una incidencia interdepartamental.

c) Proponer y gestionar la realización de investigaciones y estudios necesarios para el análisis, evaluación, monitoreo y vigilancia de planes y políticas públicas, así como su publicación.

d) Participar en órganos de carácter interdepartamental o interinstitucional para orientar su actividad hacia la acción común de Gobierno, y proponer mejoras en el funcionamiento de los mismos.

e) Organizar y coordinar el intercambio de información entre los diferentes agentes institucionales, personal investigador, profesionales y otros agentes que intervengan en el diseño e implementación de políticas públicas.

f) Proponer la definición estratégica y operativa de la actuación transversal de los diferentes departamentos forales en materia de desarrollo comunitario de infancia, adolescencia y juventud, así como proponer la creación de las estructuras necesarias para la coordinación.

g) Gestionar medidas y actuaciones para el fortalecimiento de las políticas, programas, proyectos servicios e iniciativas relacionadas con la infancia, adolescencia y juventud en el ámbito territorial, comarcal y local de Bizkaia.

h) Formular y coordinar la implementación de políticas, estrategias y actuaciones de los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia que fomenten los procesos de participación ciudadana, en especial de la juventud.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

La tramitación administrativa de los expedientes del Gabinete del Diputado General que precisen de una disposición con rango de Orden Foral, se llevará a efecto mediante Orden Foral de la Diputada Foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan o contradigan lo establecido en el presente Decreto Foral.

DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto Foral, entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Bilbao, a 9 de febrero de 2016

El Diputado General,
UNAI REMENTERIA MAIZ

(I-228)

Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales

Modificación de la relación de puestos de trabajo (Acuerdo de 9 de febrero de 2016).

— De conformidad con lo dispuesto en el Decreto Foral por el que se desarrollan las competencias y funciones del Gabinete del Diputado General previstas en el Decreto Foral del Diputado General 97/2015 de 2 de julio, que se prevé aprobar Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia de fecha 9 de febrero de 2016, adoptar la nueva denominación que en cada caso se señala para los Puestos de Trabajo que a continuación se indican: